

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAT**

SESSION DE 1985-1986

ZITTING 1985-1986

Projet de loi ajustant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985

Ontwerp van wet houdende aanpassing van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985

INDEX

INHOUDSOPGAVE

	Pages
Projet de loi	3

	Bladz.
Ontwerp van wet	3

TABLEAU DE LA LOI

WETSTABEL

Titre I. — Dépenses courantes :

Titel I. — Lopende uitgaven :

Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique . .	6
Section 05. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre	7
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique	7
Section 31. — Intérieur	8
Section 32. — Recherche scientifique	12
Section 33. — Fonction publique	12

Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt . .	6
Sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister	7
Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt	7
Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	8
Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	12
Sectie 33. — Openbaar Ambt	12

Titre II. — Dépenses de capital :

Titel II. — Kapitaaluitgaven :

Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements :

Deel I. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma :

Section 31. — Intérieur	14
Section 33. — Fonction publique	16

Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	14
Sectie 33. — Openbaar Ambt	16

Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :

Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :

Section 31. — Intérieur	17
Section 33. — Fonction publique	18

Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	17
Sectie 33. — Openbaar Ambt	18

	Pages		Bladz.
Titre VII. — Organismes d'intérêt public : Fonds d'aide au redressement financier des communes . . .	19	Titel VII. — Instellingen van openbaar nut : Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten . . .	19
PROGRAMME JUSTIFICATIF		VERANTWOORDINGSPROGRAMMA	
Titre I. — Dépenses courantes :		Titel I. — Lopende uitgaven :	
Section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique . .	22	Sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt .	22
Section 05. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre	22	Sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister	22
Section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique	23	Sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt	23
Section 31. — Intérieur	23	Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	23
Section 32. — Recherche scientifique	29	Sectie 32. — Wetenschappelijk Onderzoek	29
Section 33. — Fonction publique	29	Sectie 33. — Openbaar Ambt	29
Titre II. — Dépenses de capital :		Titel II. — Kapitaaluitgaven :	
Partie I. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements :		Deel I. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Section 31. — Intérieur	30	Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	30
Section 33. — Fonction publique	31	Sectie 33. — Openbaar Ambt	31
Partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements :		Deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma :	
Section 31. — Intérieur	32	Sectie 31. — Binnenlandse Zaken	32
Section 33. — Fonction publique	33	Sectie 33. — Openbaar Ambt	33
Titre VII. — Organismes d'intérêt public : Fonds d'aide au redressement financier des communes . . .	33	Titel VII. — Instellingen van openbaar nut : Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten . . .	33
Annexe : Liste des décisions du Conseil des Ministres régularisées au feuillet d'ajustement de 1985 . . .	36	Bijlage : Lijst der beslissingen van de Ministerraad gereguleerd langs het aanpassingsblad van 1985 . . .	36

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, de la Fonction publique et de la Décentralisation, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS**ARTICLE 1^{er}**

Les crédits prévus au titre I, dépenses courantes, et au titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985 sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs)

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, Openbaar Ambt en Decentralisatie, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. KREDIETAANPASSINGEN**ARTIKEL 1**

De kredieten ingeschreven onder de titel I, lopende uitgaven, en onder de titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen franken)

AJUSTEMENTS	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		AANPASSINGEN
		Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten	
TITRE I				TITEL I
<i>Dépenses courantes</i>				<i>Lopende uitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante	211,2	—	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	121,1	—	—	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures	13,2	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.
TITRE II				TITEL II
<i>Dépenses de capital</i>				<i>Kapitaaluitgaven</i>
Crédits supplémentaires de l'année courante	7,5	154,7	—	Bijkredieten voor het lopend jaar.
Réductions	99,0	15,7	17,0	Verminderingen.
Crédits supplémentaires pour années antérieures	2,1	—	—	Bijkredieten voor vroegere jaren.

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Sont relevées de la prescription quinquennale les créances désignées ci-après :

Titre I. — Section 31

Article	Créanciers	Année	Montant
12.02.03	RTT	1979	1 462

ART. 3

Dans l'article 12 de la loi du 5 avril 1985 contenant le budget du Ministère de l'Intérieur et de la Fonction publique de l'année budgétaire 1985, le deuxième alinéa est remplacé par les dispositions suivantes :

« Ce budget s'élève pour les recettes à 46 736 100 000 francs et pour les dépenses à 46 702 900 000 francs. »

ART. 4

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 1986.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
de la Fonction publique et de la Décentralisation,*

CH.-F. NOTHOMB.

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De hiernavolgende schuldvorderingen worden van de vijfjarige verjaring ontheven :

Titel I. — Sectie 31

Artikel	Schuldeisers	Jaar	Bedrag
12.02.03	RTT	1979	1 462

ART. 3

In artikel 12 van de wet van 5 april 1985 houdende de begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt voor het begrotingsjaar 1985 wordt het tweede lid vervangen door de volgende bepalingen :

« Deze begroting belooft 46 736 100 000 frank voor de ontvangsten en 46 702 900 000 frank voor de uitgaven. »

ART. 4

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

ART. 5

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 1986.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Openbaar Ambt en Decentralisatie,*

CH.-F. NOTHOMB.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. BRIL.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. BRIL.

TITRE I — DEPENSES COURANTES
(En millions de francs)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN
(In miljoenen franken)

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — Kredieten verleend voor 1985 (3)	Crédits supplémentaires courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1985 — Kredieten voorgesteld voor 1985 (6)	Crédits supplémentaires antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
-----------------	-----------------	---	--	---------------------------------------	---	--	----------------	------------------

SECTION 01

SECTIE 01

DEPENSES DE CABINET DU MINISTRE
DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

KABINETSGITAVEN VAN DE MINISTER
VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT

CHAPITRE I

HOOFDSTUK I

DEPENSES DE CONSOMMATION

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Dépenses courantes pour biens et services)

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Salaires et charges sociales

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	37,7	—	0,4	37,3	0,7		11.02
	Totaux pour le § 1		—	0,4		0,7		

§ 2. Achat de biens non durables et de services

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.06	Loyer des biens immobiliers, etc.	1,3	0,3	—	1,6	1,1		12.06
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	10,3	—	—	10,3	2,0		12.19
	Totaux pour le § 2		0,3	—		3,1		
	Totaux pour le chapitre I		0,3	0,4		3,8		

Totaux pour la section 01. — Dépenses de Cabinet du Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique

Totaal voor sectie 01. — Kabinetsuitgaven van de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt.

SECTION 05

DEPENSES DE CABINET
DU VICE-PREMIER MINISTRE

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	45,2	—	5,9	39,3	0,3	11.02
	Totaux pour le § 1		—	5,9		0,3	

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	11,2	1,9	—	13,1	1,6	12.19
	Totaux pour le § 2		1,9	—		1,6	
	Totaux pour le chapitre I		1,9	5,9		1,9	
	Totaux pour la section 05. — Dépenses de Cabinet du Vice-Premier Ministre		1,9	5,9		1,9	

SECTION 11

DEPENSES DE CABINET
DU SECRETAIRE D'ETAT
A LA FONCTION PUBLIQUE

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	23,5	—	0,2	23,3	—	11.02
	Totaux pour le § 1		—	0,2		—	

SECTION 05

KABINETSUITGAVEN
VAN DE VICE-EERSTE MINISTER

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Lonen en sociale lasten

	Jaarweddten en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.	0,3	11.02
	Totaal voor § 1.	0,3	

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

	Werkingskosten van het Kabinet	1,6	12.19
	Totaal voor § 2.	1,6	
	Totaal voor hoofdstuk I.	1,9	
	Totaal voor sectie 05. — Kabinetsuitgaven van de Vice-Eerste Minister.	1,9	

SECTION 11

KABINETSUITGAVEN
VAN DE STAATSECRETARIS
VOOR OPENBAAR AMBT

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Lonen en sociale lasten

	Jaarweddten en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.	—	11.02
	Totaal voor § 1.	—	

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen franken)

Articles	LIBELLES	Crédits alloués pour 1985	Crédits supplémentaires courants	Réductions — Verminderungen	Crédits proposés pour 1985	Crédits supplémentaires antérieures	TEKSTEN	Artikelen
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		<i>Kredieten verleend voor 1985</i>	<i>Bijkredieten lopend jaar</i>		<i>Kredieten voorgesteld voor 1985</i>	<i>Bijkredieten vroegere jaren</i>		

§ 2. Achat de biens non durables et de services

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten

12.07	Frais de premier établissement, etc.	0,8	1,0	—	1,8	—	Kosten van eerste instelling, enz.	12.07
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	8,9	—	—	8,9	0,1	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
	Totaux pour le § 2	1,0	1,0	—		0,1	Totaal voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I	1,0	1,0	0,2		0,1	Totaal voor hoofdstuk I.	

Totaux pour la section 11. — Dépenses de Cabinet du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique

Totaal voor sectie 11. — Kabinetsuitgaven van de Staatssecretaris voor Openbaar Ambt.

SECTION 31

SECTION 31

INTERIEUR

BINNENLANDSE ZAKEN

CHAPITRE I

HOOFDSTUK I

DEPENSES DE CONSOMMATION

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Dépenses courantes pour biens et services)

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Salaires et charges sociales

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. :						Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. :	11.03
	02. Administration centrale	874,0	46,2	—	920,2	—	02. Hoofdbestuur.	
	03. Gouvernements provinciaux, etc.	1 127,1	—	11,9	1 115,2	—	03. Provinciale gouvernementen, enz.	
	04. Conseil d'Etat	294,8	—	3,1	291,7	0,7	04. Raad van State.	
	05. Commission permanente de contrôle linguistique	32,4	—	0,3	32,1	—	05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht.	

11.04 Allocations généralement quelconques, etc. :

02. Administration centrale 26,0

03. Gouvernements provinciaux, etc. 9,6

Totaux pour le § 1 46,2

17,4

Allerhande toelagen, enz. :

02. Hoofdbestuur. — 25,0

03. Provinciale gouvernements, enz. — 8,5

Totaux pour § 1. 0,7

11.04

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen
en van diensten

12.01 Honoraires des avocats, etc. 7,3

12.01

12.02 Dépenses de consommation, etc. :

12.02

02. Administration centrale 89,6

03. Gouvernements provinciaux, etc. 78,2

05. Commission permanente de contrôle linguistique 2,7

02. Hoofdbestuur. 0,6

03. Provinciale gouvernements, enz. 0,3

05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht. —

12.03 Dépenses de consommation énergétique, etc. :

12.03

02. Administration centrale 48,8

03. Gouvernements provinciaux, etc. 40,4

05. Commission permanente de contrôle linguistique 1,0

02. Hoofdbestuur. 0,2

03. Provinciale gouvernements, enz. 2,9

05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht. 0,2

12.05 Indemnités généralement quelconques, etc. :

12.05

02. Administration centrale 11,9

03. Gouvernements provinciaux, etc. 9,5

Allerhande vergoedingen, enz. :

02. Hoofdbestuur. 0,2

03. Provinciale gouvernements, enz. 0,1

12.06 Loyer des biens immobiliers, etc. 163,7

12.06

12.07 Frais exceptionnels de services, etc. :

12.07

02. Administration centrale 7,6

03. Gouvernements provinciaux, etc. 13,5

04. Conseil d'Etat 4,5

Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz. :

02. Hoofdbestuur. —

03. Provinciale gouvernements, enz. —

04. Raad van State. —

12.21 Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles 7,1

12.21

12.22 Dépenses de fonctionnement des organismes et juridictions de milice 3,4

12.22

12.23 Frais de transport de miliciens, etc. 13,3

12.23

Vervoerkosten van dienstplichtigen, enz. 0,3

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — Kredieten verleend voor 1985 (3)	Crédits supplémentaires courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminder- ingen (5)	Crédits proposés pour 1985 — Kredieten voorgesteld voor 1985 (6)	Crédits supplémentaires antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
12.26	Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité	164,5	—	16,0	148,5	—	Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten.	12.26
12.28	Union des Villes et Communes belges	3,0	2,0	—	5,0	—	Bond der Belgische steden en gemeenten	12.28
12.29 (nouveau)	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département	—	6,0	—	6,0	—	Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement.	12.29 (nieuw)
12.31 (nouveau)	Frais relatifs au service civil	—	6,5	—	6,5	—	Kosten voor de burgerdienst	12.31 (nieuw)
12.32	Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs pompiers et intervention en faveur des écoles provinciales de sapeurs-pompiers	12,0	10,0	—	22,0	—	Inrichtingen van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bijdrage ten gunste van de provinciale brandweerscholen.	12.32
12.34	Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte, etc.	7,0	—	—	7,0	1,5	Onderhouds uitgaven van de alarmverspreidingscentra, enz.	12.34
12.37	Dépenses généralement quelconques, etc. (objecteurs de conscience)	214,4	30,7	—	245,1	0,2	Allerhande uitgaven, enz., (gewetensbezwaarden)	12.37
	Totaux pour le § 2		66,5	22,9		6,6	Totalen voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I		112,7	40,3		7,3	Totalen voor hoofdstuk I.	

CHAPITRE III

HOOFDSTUK III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURSINKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Transferts de revenus aux ménages

Inkomstenoverdrachten aan gezinnen

33.01	Indemnités diverses à des tiers, etc.	3,6	8,0	—	11,6	—	Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.	33.01
-------	---	-----	-----	---	------	---	--	-------

33.02	Dépenses relatives aux frais généralement quelconques découlant de la fouille des passagers, etc.	18,8	—	0,2	18,6	—	Uitgaven met betrekking tot allerhande kosten voortvloeiend uit het fouilleren van luchtreizigers, enz.	33.02
33.05	Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés, etc.	544,6	1,0	—	545,6	—	Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen, enz.	33.05
33.15	Subvention à la Section belge du Conseil des Communes de l'Europe	0,4	0,4	—	0,8	—	Toelage aan de Belgische afdeling van de Raad der Gemeenten van Europa.	33.15
	Totaux pour le chapitre III . . .	9,4	0,2	—	—	—	Totaux pour hoofdstuk III.	
CHAPITRE IV								
TRANSFERTS DE REVENUS								
A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC								
Transferts de revenus aux fonds et institutions sans caractère d'entreprise								
41.01	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national	16,0	0,1	—	16,1	—	Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.	41.01
Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés								
41.02	Participation de l'Etat à l'alimentation du Fonds d'aide au redressement financier des communes	766,2	—	30,8	735,4	—	Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen	41.02
43.09	Remboursement aux communes, centres de secours 900, etc.	161,2	—	3,4	157,8	—	Deelname van de Staat in de stijving van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.	43.09
43.14	Crédit spécial destiné à favoriser la répartition rationnelle, etc.	448,6	—	4,3	444,3	—	Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra 900, enz.	43.14
43.17 (nouveau)	Dépenses diverses relatives à l'Institut supérieur de police	—	4,3	—	4,3	—	Bijzonder krediet ter bevordering van de rationele verdeling, enz.	43.17 (nouveau)
	Totaux pour le chapitre IV . . .	4,4	38,5	—	—	—	Allerhande uitgaven voor het Hoger Politie-Instituut.	
CHAPITRE 01								
DIVERS								
Non réparti économiquement								
01.07	Dépenses généralement quelconques etc. (Héli-seours)	10,3	—	0,1	10,2	—	Niet economisch verdeeld	01.07
	Totaux pour le chapitre 01 . . .	—	—	0,1	—	—	Totaux voor hoofdstuk 01.	
	Totaux pour la section 31. — Intérieur . . .	126,5	79,1	—	7,3	—	Totaux voor sectie 31. — Binnenlandse Zaken.	

TITRE I — DEPENSES COURANTES
(En millions de francs)

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN
(In miljoenen franken)

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — <i>Kredieten verleend voor 1985</i> (3)	Crédits supplémentaires année courante — <i>Bijkredieten lopend jaar</i> (4)	Réductions — <i>Verminderingen</i> (5)	Crédits proposés pour 1985 — <i>Kredieten voorgesteld voor 1985</i> (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — <i>Bijkredieten vroegere jaren</i> (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
-----------------	-----------------	--	---	--	--	--	----------------	------------------

SECTION 32

RECHERCHE SCIENTIFIQUE

CHAPITRE 01

DIVERS

Non réparti économiquement

01.01 Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes

Totaux pour le chapitre 01

Totaux pour la section 32. — Recherche scientifique

SECTION 33

FONCTION PUBLIQUE

CHAPITRE I

DEPENSES DE CONSOMMATION

(Dépenses courantes pour biens et services)

§ 1. Salaires et charges sociales

11.03 Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. 346,1

11.05 Dépenses diverses de service social, etc. 0,3

Totaux pour le § 1

SECTION 32

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

HOOFDSTUK 01

DIVERSEN

Niet economisch verdeeld

01.01 Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoeksacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen.

Totaux pour hoofdstuk 01.

Totaux pour section 32. — Wetenschappelijk onderzoek.

SECTION 33

OPENBAAR AMBT

HOOFDSTUK I

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN

(Lopende uitgaven voor goederen en diensten)

§ 1. Lonen en sociale lasten

11.03 Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. 0,1

11.05 Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz. —

Totaux pour § 1. 0,1

§ 2. Achat de biens non durables
et de services

12.01	Honoraires des avocats, etc.	1,4	0,8	—	2,2	—	Erelonen van advocaten, enz.	12.01
12.02	Dépenses de consommation, etc.	20,6	1,2	—	21,8	—	Verbruiksuitgaven, enz.	12.02
12.06	Loyer des biens immobiliers, etc.	22,4	6,1	—	28,5	—	Huur van onroerende goederen, enz.	12.06
12.20	Abonnements à l'usage des services de l'Etat, etc.	10,0	—	6,0	4,0	—	Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten, enz.	12.20
12.21	Activités de formation etc. :						Opleidingsactiviteiten, enz. :	12.21
(nouveau)	03. Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec la Direction générale de la Sélection et de la Formation	—	29,5	—	29,5	—	03. Tegemoetkoming voor vormingsacties georganiseerd door de representatieve vakorganisaties al of niet in samenwerking met de Algemene Directie voor Selectie en Vorming.	(nouveau)
12.22	Dépenses de fonctionnement du Registre national, etc.	74,6	5,5	—	80,1	—	Werkingsuitgaven van het Rijksregister, enz. . .	12.22
	Totaux pour le § 2	43,1	6,0	—	—	—	Totaux voor § 2.	
	Totaux pour le chapitre I	51,5	6,0	—	—	0,1	Totaux voor hoofdstuk I.	

(13)

6-VII (1985-1986) N° 1

CHAPITRE III

TRANSFERTS DE REVENUS
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS

Transferts de revenus aux ménages

33.03	Subvention aux organisations syndicales représentatives	29,5	—	29,5	—	—	Toelage aan de representatieve vakorganisaties	33.03
	Totaux pour le chapitre III	—	—	29,5	—	—	Totaux voor hoofdstuk III.	
	Totaux pour la section 33. — Fonction publique	51,5	35,5	—	—	0,1	Totaux voor sectie 33. — Openbaar Ambt.	
	TOTAUX POUR LE TITRE I. — DEPENSES COURANTES	211,2	121,1	—	—	13,2	TOTALEN VOOR TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.	

HOOFDSTUK III

INKOMENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN

Inkomensoverdrachten aan gezinnen

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL
(En millions de francs)

TITRE II — KAPITAALUITGAVEN
(In miljoenen franken)

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — Kredieten verleend voor 1985 (3)	Crédits supplémentaires année courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderingen (5)	Crédits proposés pour 1985 — Kredieten voorgesteld voor 1985 (6)	Crédits supplémentaires années antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
PARTIE I								
DEEL I								
CREDITS DESTINES A LA REALISATION DU PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS								
KREDIETEN VOOR DE UITVOERING VAN HET INVESTERINGSPROGRAMMA								
SECTION 31								
INTERIEUR								
BINNENLANDSE ZAKEN								
CHAPITRE VI								
HOOFDSTUK VI								
VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID								
Vermogensoverdrachten aan fondsen en instellingen zonder bedrijfskarakter								
61.03	Participation de l'Etat au financement du fonds, etc.	396,0	—	95,0	301,0	—		61.03
61.04	Alimentation du Fonds du réseau national d'informatique des services de secours	40,0	—	4,0	36,0	—		61.04
Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen								
63.06	Acquisition de matériel, etc., centres de secours 900, etc. :							63.06
	Crédits d'engagement	4,6	—	0,6	4,0	—		
	Crédits d'ordonnancement	4,4	—	0,6	3,8	—		

63.07	Subventions aux agglomérations, etc., matériel spécial, etc., (services d'incendie) :					Toelagen aan de agglomeraties, enz., bijzonder materieel, enz., (brandweerdiensten) :	63.07
	Crédits d'engagement	20,0	—	2,3	17,7	Vastleggingskredieten.	
	Crédits d'ordonnancement	8,2	—	2,0	6,2	Ordonnanceringskredieten.	
	Totaux pour le chapitre VI		—	99,0		Totaux voor hoofdstuk VI.	
	Crédits d'engagement		—	2,9		Vastleggingskredieten.	
	Crédits d'ordonnancement		—	2,6		Ordonnanceringskredieten.	
CHAPITRE VII							
HOOFDSTUK VII							
INVESTISSEMENTS (CIVILS)							
INVESTERINGEN (CIVIEL)							
Achat de biens meubles durables							
74.05	Acquisition de matériel, etc., pour l'infrastructure de la Protection civile :					Aankoop van duurzame roerende goederen	
	Crédits d'engagement	26,1	—	2,3	23,8	Aanschaffing van materieel, enz., voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming :	74.05
	Crédits d'ordonnancement	39,0	—	3,9	35,1	Vastleggingskredieten.	
						Ordonnanceringskredieten.	
74.06	Achat de moyens de transport terrestre à l'usage de la Protection civile :					Aankoop van vervoermiddelen te land ten behoeve van de Civiele Bescherming :	74.06
	Crédits d'engagement	35,5	—	10,5	25,0	Vastleggingskredieten.	
	Crédits d'ordonnancement	50,0	—	10,5	40,0	Ordonnanceringskredieten.	
	Totaux pour le chapitre VII		—	—		Totaux voor hoofdstuk VII.	
	Crédits d'engagement		—	12,8		Vastleggingskredieten.	
	Crédits d'ordonnancement		—	14,4		Ordonnanceringskredieten.	
	Totaux pour la section 31. — Intérieur		—	99,0		Totaux voor sectie 31. — Binnenlandse Zaken.	
	Crédits d'engagement		—	15,7		Vastleggingskredieten.	
	Crédits d'ordonnancement		—	17,0		Ordonnanceringskredieten.	

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL
(En millions de francs)

TITRE II — KAPITAALUITGAVEN
(In miljoenen franken)

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — Kredieten verleend voor 1985 (3)	Crédits supplémentaires annuelle courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminder- ingen (5)	Crédits proposés pour 1985 — Kredieten voorgesteld voor 1985 (6)	Crédits supplémentaires antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
SECTION 33								
FONCTION PUBLIQUE								
CHAPITRE 01								
DIVERS								
Non réparti économiquement								
01.01	Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique :							01.01
	Crédits d'engagement	—	11,9	—	11,9	—		
01.02	Dépenses de toute nature relatives à l'introduction d'un système simplifié pour l'informatique dans les bureaux :							01.02
	Crédits d'engagement	—	71,4	—	71,4	—		
01.03	Dépenses de toute nature pour le développement de moyens multimédia didactiques et documentologiques en collaboration avec le secrétariat permanent de Recrutement :							01.03
(nouveau)	Crédits d'engagement	—	71,4	—	71,4	—		(nouveau)
Totaux pour le chapitre 01								
Crédits d'engagement			154,7	—				
Totaux pour la section 33. — Fonction publique								
Crédits d'engagement			154,7	—				
Totaux pour la partie 1. — Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements				99,0				
Crédits d'engagement			154,7	15,7				
Crédits d'ordonnancement			—	17,0				

Niet economisch verdeeld

Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica :

Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van een vereenvoudigd systeem voor informatica in de burelen :

Uitgaven van alle aard voor de ontwikkeling van multimediale didactische en docimologische hulpmiddelen in samenwerking met het Vast Wervingssecretariaat :

Vastleggingskredieten.

Totaal voor hoofdstuk 01.

Vastleggingskredieten.

Totaal voor sectie 33. — Openbaar Ambt.

Vastleggingskredieten.

Totaal voor deel I. — Kredieten voor de uitvoering van het investeringsprogramma.

Vastleggingskredieten.

Ordonnanceringskredieten.

DEEL II

**KREDIETEN
NIET BESTEMD VOOR DE UITVOERING
VAN HET INVESTERINGSPROGRAMMA**

SECTIE 31

BINNENLANDSE ZAKEN

HOOFDSTUK VII

INVESTERINGEN (CIVIEL)

Aankoop van duurzame roerende goederen

(17)

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL
(En millions de francs)

TITRE II — KAPITAALUITGAVEN
(In miljoenen franken)

Articles (1)	LIBELLES (2)	Crédits alloués pour 1985 — Kredieten voor 1985 (3)	Crédits supplémentaires courante — Bijkredieten lopend jaar (4)	Réductions — Verminderings (5)	Crédits proposés pour 1985 — Kredieten voorgesteld voor 1985 (6)	Crédits supplémentaires antérieures — Bijkredieten vroegere jaren (7)	TEKSTEN (8)	Artikelen (9)
SECTION 33								
FONCTION PUBLIQUE								
CHAPITRE VII								
INVESTISSEMENTS (CIVILS)								
Achat de biens meubles durables								
74.01	Achat de machines, etc.	2,5	—	—	2,5	1,1	Aankoop van machines, enz.	74.01
Totaux pour le chapitre VII . . .			—	—		1,1	Totaal voor hoofdstuk VII.	
Totaux pour la section 33. — Fonction publique			—	—		1,1	Totaal voor sectie 33. — Openbaar Ambt.	
Totaux pour la partie II. — Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements			7,5	—		2,1	Totaal voor deel II. — Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma.	
TOTAUX POUR LE TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL			7,5	99,0		2,1	TOTALEN VOOR TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.	
Crédits d'engagement . . .			154,7	15,7		—	Vastleggingskredieten.	
Crédits d'ordonnancement . . .			—	17,0		—	Ordonnanceringskredieten.	
TOTAUX POUR LE MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR ET DE LA FONCTION PUBLIQUE (TITRE I + II)			218,7	220,1		15,3	TOTALEN VOOR HET MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT (TITEL I + II).	
Crédits d'engagement . . .			154,7	15,7		—	Vastleggingskredieten.	
Crédits d'ordonnancement . . .			—	17,0		—	Ordonnanceringskredieten.	

TITRE VII

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

Fonds d'aide au redressement financier des communes

TITEL VII

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

Hulpfondsen tot financieel herstel van de gemeenten

4. RECETTES

(En millions de francs) — (In miljoenen franken)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	Prévisions initiales 1985 — Oorspronkelijke voorzichten voor 1985	Augmentations — Vermeerderingen	Réductions — Verminderingen	Prévisions nouvelles pour 1985 — Nieuwe voorzichten voor 1985	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41		HOOFDSTUK 41					
413.01	Intérêts sur placements . . .	—	258,6	—	258,6	Interesten op beleggingen . . .	413.01
413.03	Intérêts sur emprunts autorisés . .	—	4 257,4	—	4 257,4	Interesten op toegestane leningen	413.03
Totaux pour le chapitre 41 . .		—	4 516,0	—	4 516,0	Totalen voor hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 44		HOOFDSTUK 44					
442.00	Produits d'emprunts :					Opbrengsten der leningen :	442.00
442.01	— à long terme	23 972,6	16 027,4	—	40 000,0	— op lange termijn	442.01
442.03	— à court terme	—	—	—	—	— op korte termijn	442.03
443.00	Avances remboursables :					Terugbetaalbare voorschotten :	443.00
443.02	Remboursements d'emprunt . . .	4 741,5	—	— 3 392,2	1 349,3	Terugbetalingen van leningen . .	443.02
Totaux pour le chapitre 44 . .		28 714,1	16 027,4	— 3 392,2	41 349,3	Totalen voor hoofdstuk 44.	
CHAPITRE 45		HOOFDSTUK 45					
450.01	Interventions de l'Etat (à fonds perdu) à charge de l'article 41.02 du budget de l'Intérieur . .	766,2	104,6	—	870,8	Tussenkomsten van de Staat (niet- terugvorderbaar) ten laste van artikel 41.02 van de begroting van Binnenlandse Zaken.	450.01
Totaux pour le chapitre 45 . .		766,2	104,6	—	870,8	Totalen voor hoofdstuk 45.	
TOTAUX POUR LES RECETTES		29 480,3	20 648,0	— 3 392,2	46 736,1	TOTALEN VOOR DE ONTVANGSTEN.	

5. DEPENSES

(En millions de francs) — (In miljoenen franken)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	Prévisions initiales 1985 — Oorspronkelijke voorzuitzichten voor 1985	Augmentations — Vermeerderingen	Réductions — Verminderings	Prévisions nouvelles pour 1985 — Nieuwe voorzuitzichten voor 1985	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 52		HOOFDSTUK 52					
525.01	Frais d'émission	—	380,5	—	380,5	Kosten van uitgifte	525.01
Totaux pour le chapitre 52 . . .		—	380,5	—	380,5	Totalen voor hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53		HOOFDSTUK 53					
535.01	Intérêts sur emprunts contractés .	9 379,8	—	— 2 336,2	7 043,6	Interessen op aangeane leningen .	535.01
Totaux pour le chapitre 53 . . .		9 379,8	—	— 2 336,2	7 043,6	Totalen voor hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 56		HOOFDSTUK 56					
560.03	Remboursements d'avances . . .	—	4 709,1	—	4 709,1	Terugbetaling van voorschotten .	560.03
560.06	Placements divers	—	—	—	—	Diverse beleggingen	560.06
560.09	Emprunts accordés aux communes	20 100,5	14 469,2	—	34 569,7	Leningen toegestaan aan gemeenten	560.09
Totaux pour le chapitre 56 . . .		20 100,5	19 178,3	—	39 278,8	Totalen voor hoofdstuk 56.	
TOTAUX POUR LES DEPENSES		29 480,3	19 558,8	— 2 336,2	46 702,9	TOTALEN VOOR DE UITGAVEN.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 14 octobre 1986.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur,
de la Fonction publique et de la Décentralisation,*

CH.-F. NOTHOMB.

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

L. BRIL.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van
14 oktober 1986.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken,
Openbaar Ambt en Decentralisatie,*

CH.-F. NOTHOMB.

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

De Staatssecretaris voor Openbaar Ambt,

L. BRIL.

PROGRAMME JUSTIFICATIF

Article 2 du projet de loi.

Les créances mentionnées à l'article 2 n'ont pu être payées en temps utile parce que les originaux des factures ne sont jamais parvenus au département.

TITRE I**DEPENSES COURANTES****SECTION 01**

**DEPENSES DE CABINET
DU MINISTRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

A. Réduction : 0,4 million de francs.

Adaptation du crédit à l'évolution de l'index des prix à la consommation.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,7 million de francs.

Factures d'une année antérieure introduites tardivement.

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

A. Crédit supplémentaire : 0,3 million de francs.

Frais de loyer de l'hôtel ministériel. L'inscription de ce crédit est compensé par une réduction à l'article 11.02 de la section 05.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,1 million de francs.

Même justification que pour A.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 2,0 millions de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement ou impayées par suite de l'insuffisance des crédits.

SECTION 05

**DEPENSES DE CABINET
DU VICE-PREMIER MINISTRE**

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

A. Réduction : 5,9 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Réduction en compensation du crédit supplémentaire prévu aux articles 12.06 de la section 01 et 12.19 de la section 05 : -5,5 millions de francs.

— Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01 : -0,4 million de francs.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

Artikel 2 van het wetsontwerp.

Tot de betaling van de in artikel 2 vermelde schuldvorderingen kon niet tijdig worden overgegaan daar de originelen van de facturen nooit op het departement zijn toegekomen.

TITEL I**LOPENDE UITGAVEN****SECTIE 01**

**KABINETSUITGAVEN
VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Cabinet.*

A. Vermindering : 0,4 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijzen.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,7 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen van een vorig jaar.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

A. Bijkrediet : 0,3 miljoen frank.

Huurkosten van de ambtswoning van de Minister. De inschrijving van dit krediet wordt gecompenseerd door een vermindering op artikel 11.02 van sectie 05.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,1 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor A.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Cabinet.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 2,0 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende schuldvorderingen of die wegens kredietgebrek onbetaald bleven.

SECTIE 05

**KABINETSUITGAVEN
VAN DE VICE-EERSTE MINISTER**

ART. 11.02. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Cabinet.*

A. Vermindering : 5,9 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

— Vermindering als compensatie voor het bijkrediet op de artikelen 12.06 van sectie 01 en 12.19 van sectie 05 : -5,5 miljoen frank.

— Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01 : -0,4 miljoen frank.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,3 million de francs.

Facture introduite après la clôture de l'année budgétaire.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

A. Crédit supplémentaire : 1,9 million de francs.

Adaptation du crédit au besoins présumés.

L'inscription de ce crédit est compensée par une réduction à l'article 11.02 de la même section.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,6 million de francs.

Insuffisance des crédits budgétaires.

SECTION 11

DEPENSES DE CABINET
DU SECRETAIRE D'ETAT A LA FONCTION PUBLIQUE

ART. 11.02. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*

Réduction : 0,2 million de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

ART. 12.07. — *Frais de premier établissement, etc.*

Crédit supplémentaire : 1,0 million de francs.

Le supplément est nécessaire pour l'installation du nouveau cabinet de la Recherche scientifique.

ART. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement.

SECTION 31

INTERIEUR

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

11.03.02. Administration centrale.

Crédit supplémentaire : 46,2 millions de francs.

Ce crédit se décompose comme suit :

— Majoration de 16,8 millions de francs :

Recrutement spécial de personnel pour la direction d'administration de la police générale du Royaume pour assurer le service permanent et pour participer activement à la lutte contre le terrorisme par l'encadrement et la coordination avec les corps de police communale;

— Majoration de 37,0 millions de francs :

Recrutement de personnel pour la Protection civile dans le cadre de la restructuration de ce service. Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction à l'article 61.03 du titre II;

— Majoration de 2,0 millions de francs :

Recrutement d'agents temporaires pour la gestion administrative du service civil. Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction à l'article 12.26;

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,3 miljoen frank.

Faktuur ingediend na het afsluiten van het begrotingsjaar.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

A. Bijkrediet : 1,9 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

De inschrijving van dit krediet wordt gecompenseerd door een vermindering op artikel 11.02 van dezelfde sectie.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,6 miljoen frank.

Onvoldoende begrotingskredieten.

SECTIE 11

KABINET-SUITGAVEN
VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR OPENBAAR AMBT

ART. 11.02. — *Jaarweden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

ART. 12.07. — *Kosten van eerste instelling, enz.*

Bijkrediet : 1,0 miljoen frank.

De verhoging is noodzakelijk voor de installatie van het nieuwe kabinet voor Wetenschapsbeleid.

ART. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende schuldvorderingen.

SECTIE 31

BINNENLANDSE ZAKEN

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

11.03.02. Hoofdbestuur.

Bijkrediet : 46,2 miljoen frank.

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

— Verhoging met 16,8 miljoen frank.

Speciale werving van personeel voor de bestuursdirectie van de algemene Rijkspolitie om de permanente dienst te verzekeren en om actief deel te nemen aan de bestrijding van het terrorisme door de omkadering en de coördinatie met de gemeentelijke politiekorpsen;

— Verhoging met 37,0 miljoen frank :

Aanwerving van personeel voor de Civiele Bescherming in het kader van de herstructurering van deze dienst. Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering op artikel 61.03 van titel II;

— Verhoging met 2,0 miljoen frank :

Aanwerving van tijdelijke agenten voor het administratief beheer van de burgerdienst. Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering op artikel 12.26;

Réduction de 9,6 millions de francs :

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

11.03.03. Gouvernements provinciaux, etc.

Réduction : 11,9 millions de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

11.03.04. Conseil d'Etat.

A. Réduction : 3,1 millions de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,7 million de francs.

Factures d'une année antérieure introduites tardivement.

11.03.05. Commission permanente de contrôle linguistique.

Réduction : 0,3 million de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

ART. 11.04. — *Allocations généralement quelconques, etc.*

11.04.02. Administration centrale.

Réduction : 1,0 million de francs.

Réduction en compensation du crédit supplémentaire prévu à l'article 12.29.

11.04.03. Gouvernements provinciaux, etc.

Réduction : 1,1 million de francs.

Cette réduction se décompose comme suit :

— Réduction en compensation du crédit supplémentaire prévu à l'article 12.29 : 1,0 million de francs.

— Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01 : 0,1 million de francs.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,5 million de francs.

Frais des honoraires des médecins lors de l'engagement de personnel pour la Protection civile dans le cadre de la restructuration de ce service.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 61.03. Titre II, partie I.

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

12.02.02. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire : 6,0 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Frais d'équipement des nouveaux agents de la Protection civile (restructuration) : 5 500 000 francs.

Compensé par une réduction d'un même montant à l'article 61.03, Titre II, partie I.

— Frais d'équipement pour la gestion administrative du service civil : 500 000 francs.

Compensé par une réduction d'un même montant à l'article 12.26.

Vermindering met 9,6 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

11.03.03. Provinciale Gouvernemen ten, enz.

Vermindering : 11,9 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

11.03.04. Raad van State.

A. Vermindering : 3,1 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,7 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen van een vorig jaar.

11.03.05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Vermindering : 0,3 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

ART. 11.04. — *Allerhande toelagen, enz.*

11.04.02. Hoofdbestuur.

Vermindering : 1,0 miljoen frank.

Vermindering als compensatie voor het bijkrediet op artikel 12.29.

11.04.03. Provinciale Gouvernemen ten, enz.

Vermindering : 1,1 miljoen frank.

Deze vermindering is als volgt onderverdeeld :

— Vermindering als compensatie voor het bijkrediet op artikel 12.29 : 1,0 miljoen frank.

— Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01 : 0,1 miljoen frank.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

Bijkrediet : 0,5 miljoen frank.

Kosten van erelonen voor geneesheren bij de indienstneming van personeel voor de Civiele Bescherming in het kader van de herstructurering van deze dienst.

Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering met eenzelfde bedrag op artikel 61.03, Titel II, deel I.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

12.02.02. Hoofdbestuur.

A. Bijkrediet : 6,0 miljoen frank.

Dit bedrag is onderverdeeld als volgt :

— Uitrustingskosten van de nieuwe agenten van de Civiele Bescherming (herstructurering) : 5 500 000 frank.

Gecompenseerd door een vermindering met eenzelfde bedrag op artikel 61.03, Titel II, deel I.

— Uitrustingskosten voor het administratief beheer van de burgerdienst : 500 000 frank.

Gecompenseerd door een vermindering met eenzelfde bedrag op artikel 12.26.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,6 million de francs.

Déclarations de créance introduites après la clôture de l'année budgétaire.

12.02.03. Gouvernements provinciaux, etc.

A. Crédit supplémentaire : 0,6 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

(L'inscription de ce crédit est partiellement compensée par une réduction à l'article 12.07.03).

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,3 million de francs.

Déclarations de créance introduites après la clôture de l'année budgétaire.

12.02.05 Commission permanente de contrôle linguistique.

Crédit supplémentaire : 0,1 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins présumés.

ART. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique, etc.*

12.03.02. Administration centrale.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Factures d'une année antérieure introduites tardivement.

12.03.03. Gouvernements provinciaux, etc.

A. Crédit supplémentaire : 0,1 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 2,9 millions de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement.

12.03.05. Commission permanente de contrôle linguistique.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Liquidation d'une facture restée impayée par suite de l'insuffisance de crédits.

ART. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques, etc.*

12.05.02. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire : 1,0 million de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Intervention de l'Etat dans le prix des abonnements sociaux des nouveaux agents de la protection civile (restructuration) : + 2 000 000 de francs.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 61.03, titre II, partie I.

— Réduction en compensation pour le crédit supplémentaire à l'article 12.21 : - 1 000 000 de francs.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Factures d'une année antérieure introduites tardivement.

12.05.03. Gouvernements provinciaux, etc.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,6 miljoen frank.

Schuldvorderingen ingediend na het afsluiten van het begrotingsjaar.

12.02.03. Provinciale Gouvernemenen, enz.

A. Bijkrediet : 0,6 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

(De inschrijving van dit krediet wordt gedeeltelijk gecompenseerd door een vermindering op artikel 12.07.03).

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,3 miljoen frank.

Schuldvorderingen ingediend na het afsluiten van het begrotingsjaar.

12.02.05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Bijkrediet : 0,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

ART. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik, enz.*

12.03.02. Hoofdbestuur.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen van een vorig jaar :

12.03.03. Provinciale Gouvernemenen, enz.

A. Bijkrediet : 0,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 2,9 miljoen frank.

Vereffening van laattijdig ingediende schuldvorderingen.

12.03.05. Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Vereffening van een faktuur die wegens kredietgebrek onbetaald bleef.

ART. 12.05. — *Allerhande vergoedingen, enz.*

12.05.02. Hoofdbestuur.

A. Bijkrediet : 1,0 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

— Bijdrage van de Staat in de prijs van de sociale abonnementen van de nieuwe agenten van de civiele bescherming (herstructurering) : + 2 000 000 frank.

Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 61.03, titel II, deel I.

— Vermindering als compensatie voor het bijkrediet op artikel 12.21 : - 1 000 000 frank.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Laattijdig ingediende facturen van een vorig jaar.

12.05.03. Provinciale gouvernemenen, enz.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Facture introduite après la clôture de l'année budgétaire.

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Réduction : 4,8 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins présumés.

ART. 12.07. — *Frais exceptionnels de services, etc.*

12.07.02. Administration centrale.

Réduction : 0,5 million de francs.

Réduction en compensation des crédits supplémentaires sollicités à l'article 11.05 de la section 33.

12.07.03. Gouvernements provinciaux, etc.

Réduction : 1,1 million de francs.

Réduction en compensation d'un crédit supplémentaire aux articles 12.02.03 et 12.21.

12.07.04. Conseil d'Etat.

Réduction : 0,5 million de francs.

Réduction en compensation du crédit supplémentaire sollicité à l'article 12.21.

ART. 12.21. — *Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles.*

Crédit supplémentaire : 3,0 millions de francs.

Destiné à couvrir les frais des cérémonies et fêtes du 21 juillet 1985.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant aux articles 12.05.02 (1,0 million de francs), 12.07.03 (1,0 million de francs), 12.07.04 (0,5 million de francs) et 12.26 (0,5 million de francs).

ART. 12.22. — *Dépenses de fonctionnement des organismes et juridictions de milice.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Facture d'une année antérieure introduite tardivement.

ART. 12.23. — *Frais de transport de miliciens, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,3 million de francs.

Liquidation d'une déclaration de créance introduite tardivement.

ART. 12.26. — *Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité.*

Réduction : 16,0 millions de francs.

Réduction en compensation pour les crédits supplémentaires aux articles 11.03.02 (2 000 000 de francs), 12.02.02 (500 000 francs), 12.21 (500 000 francs), 12.31 (6 500 000 francs), 33.05 (1 000 000 de francs) et 12.22 de la section 33 (5 500 000 francs).

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Faktuur ingediend na het afsluiten van het begrotingsjaar.

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Vermindering : 4,8 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de vermoedelijke behoeften.

ART. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten, enz.*

12.07.02. Hoofdbestuur.

Vermindering : 0,5 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor bijkredieten gevraagd op het artikel 11.05 van sectie 33.

12.07.03. Provinciale gouvernementen, enz.

Vermindering : 1,1 miljoen frank.

Vermindering als compensatie voor een bijkrediet op de artikelen 12.02.03 en 12.21.

12.07.04. Raad van State.

Vermindering : 0,5 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor het bijkrediet gevraagd op artikel 12.21.

ART. 12.21. — *Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën.*

Bijkrediet : 3,0 miljoen frank.

Bestemd tot het dekken van de kosten van de plechtigheden en feestelijkheden op 21 juli 1985.

Dit bijkrediet wordt gecompenseerd door een vermindering met eenzelfde bedrag op de artikelen 12.05.02 (1,0 miljoen frank), 12.07.03 (1,0 miljoen frank), 12.07.04 (0,5 miljoen frank) en 12.26 (0,5 miljoen frank).

ART. 12.22. — *Bedieningsuitgaven van de militieorganismen en -rechtscolleges.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Laattijdig ingediende faktuur van een vorig jaar.

ART. 12.23. — *Vervoerkosten van dienstplichtigen, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,3 miljoen frank.

Vereffening van een te laat ingediende schuldvordering.

ART. 12.26. — *Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten.*

Vermindering : 16,0 miljoen frank.

Vermindering als compensatie voor de bijkredieten op de artikelen 11.03.02 (2 000 000 frank), 12.02.02 (500 000 frank), 12.21 (500 000 frank), 12.31 (6 500 000 frank), 33.05 (1 000 000 frank) en 12.22 van sectie 33 (5 500 000 frank).

ART. 12.28. — *Union des villes et communes belges.*

Crédit supplémentaire : 2,0 millions de francs.

Crédit supplémentaire destiné à compenser l'absence d'intervention en 1984 suite à une modification des règles d'imputation des dépenses.

ART. 12.29 (nouveau). — *Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département.*

Crédit nouveau : 6,0 millions de francs.

Crédit couvrant des frais d'imprimés et d'envoi de publications, de brochures et de bulletins de renseignement divers; achat d'ouvrages d'étude et de documentation; organisation d'activités d'information et de relations avec la presse; frais de relations publiques; information des agents des services publics à propos des nouveaux régimes de travail.

Ce crédit supplémentaire est compensé par des réductions aux articles 11.04.02 (1 000 000 de francs), 11.04.03 (1 000 000 de francs) et 12.20 de la section 33 (4 000 000 de francs).

ART. 12.31 (nouveau). — *Frais relatifs au service civil.*

Crédit nouveau : 6,5 millions de francs.

Frais pour la solde, la nourriture, les indemnités forfaitaires, les charges sociales, l'habillement et l'équipement des volontaires pour le service civil.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 12.26.

ART. 12.32. — *Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers et intervention en faveur des écoles provinciales de sapeurs-pompiers.*

Crédit supplémentaire : 10,0 millions de francs.

Adaptation du libellé de cet article. Crédit destiné à favoriser l'éducation professionnelle donnée par les écoles provinciales de sapeurs-pompiers.

Ce crédit est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 61.03 du titre II, partie I.

ART. 12.34. — *Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,5 million de francs.

Liquidation de factures qui sont restées impayées par suite d'insuffisance des crédits.

ART. 12.37. — *Dépenses généralement quelconques, etc (objecteurs de conscience).*

A. Crédit supplémentaire : 30,7 millions de francs.

Adaptation du crédit au coût global de la moyenne réelle du nombre d'objecteurs pour 1985.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Factures pour soins médicaux introduites après la clôture de l'année budgétaire.

ART. 12.28. — *Bond der Belgische steden en gemeenten.*

Bijkrediet : 2,0 miljoen frank.

Bijkrediet om de afwezigheid van een bijdrage in 1984 te compenseren ingevolge een wijziging in de aanrekeningsregelen van de uitgaven.

ART. 12.29 (nieuw). — *Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement.*

Nieuw krediet : 6,0 miljoen frank.

Krediet bestemd voor kosten van drukwerk en verzending van diverse publikaties, brochures en voorlichtingsbulletins; aankoop van studiewerken en documentatie; organisatie van voorlichtingsactiviteiten en relaties met de pers; kosten voor public relations; voorlichting van de agenten der openbare diensten over de nieuwe arbeidssituaties.

Dit bijkrediet wordt gecompenseerd door verminderingen op de artikelen 11.04.02 (1 000 000 frank), 11.04.03 (1 000 000 frank) en 12.20 van sectie 33 (4 000 000 frank).

ART. 12.31 (nieuw). — *Kosten voor de burgerdienst.*

Nieuw krediet : 6,5 miljoen frank.

Kosten voor soldij, voeding, forfaitaire vergoedingen, sociale lasten, kleding en uitrusting van de vrijwilligers voor de burgerdienst.

Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 12.26.

ART. 12.32. — *Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bijdrage ten gunste van de provinciale brandweerscholen.*

Bijkrediet : 10,0 miljoen frank.

Aanpassing van de tekst van dit artikel. Krediet bestemd tot het bevorderen van de beroepsopleiding gegeven door de provinciale scholen voor brandweerlieden.

Dit krediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 61.03 van titel II, deel I.

ART. 12.34. — *Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,5 miljoen frank.

Vereffening van facturen die wegens kredietgebrek onbetaald bleven.

ART. 12.37. — *Allerhande uitgaven, enz. (gewetensbezwaarden).*

A. Bijkrediet : 30,7 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de totale kostprijs van een werkelijk gemiddelde van het aantal gewetensbezwaarden voor 1985.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Facturen voor geneeskundige verzorging ingediend na het afsluiten van het begrotingsjaar.

ART. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers, etc.*

Crédit supplémentaire : 8,0 millions de francs.

Exécution d'un jugement rendu par le tribunal de première instance de Bruxelles.

ART. 33.02. — *Dépenses relatives aux frais généralement quelconques découlant de la fouille des passagers, etc.*

Réduction : 0,2 million de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

ART. 33.05. — *Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés, etc.*

Crédit supplémentaire : 1,0 million de francs.

Païement d'indemnités de milice aux ayants droit de personnel soldé du service civil.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 12.26.

ART. 33.15. — *Subvention à la section belge du Conseil des communes de l'Europe.*

Crédit supplémentaire : 0,4 million de francs.

Crédit supplémentaire destiné à compenser l'absence d'intervention en 1984 suite à une modification des règles d'imputation des dépenses.

ART. 41.01. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Crédit supplémentaire : 0,1 million de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

ART. 41.02. — *Participation de l'Etat à l'alimentation du Fonds d'aide au redressement financier des communes.*

Réduction : 30,8 millions de francs.

Réduction de l'intervention pour 1985 résultant des modifications intervenues dans la réalisation des perspectives envisagées lors des premières estimations.

ART. 43.09. — *Remboursement aux communes, centres de secours 900, etc.*

Réduction : 3,4 millions de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

ART. 43.14. — *Crédit spécial destiné à favoriser la répartition rationnelle, etc.*

Réduction : 4,3 millions de francs.

Réduction en compensation du crédit supplémentaire sollicité à l'article 43.17.

ART. 43.17 (nouveau). — *Dépenses diverses relatives à l'Institut supérieur de police.*

Crédit nouveau : 4,3 millions de francs.

L'Institut supérieur de police a été constitué par arrêté royal du 21 novembre 1984. Il a pour objet de contribuer de manière permanente et au niveau le plus élevé à la formation continue des officiers supérieurs de la police communale et de la gendarmerie.

Ce crédit est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 43.14.

ART. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden, enz.*

Bijkrediet : 8,0 miljoen frank.

Uitvoering van een vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

ART. 33.02. — *Uitgaven met betrekking tot allerhande kosten voortvloeiend uit het fouilleren van luchtreizigers, enz.*

Vermindering : 0,2 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

ART. 33.05. — *Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen, enz.*

Bijkrediet : 1,0 miljoen frank.

Uitkering van militievergoedingen aan rechthebbenden van soldijtrekkend personeel van de burgerdienst.

Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 12.26.

ART. 33.15. — *Toelage aan de Belgische afdeling van de Raad der gemeenten van Europa.*

Bijkrediet : 0,4 miljoen frank.

Bijkrediet om de afwezigheid van een bijdrage in 1984 te compenseren ingevolge een wijziging in de aanrekeningsregelen van de uitgaven.

ART. 41.01. — *Aandeel in de functioneringskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Bijkrediet : 0,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 41.02. — *Deelname van de Staat in de stijving van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten.*

Vermindering : 30,8 miljoen frank.

Vermindering in de tussenkomst voor 1985 tengevolge van wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de uitvoering van de beoogde vooruitzichten bij de eerste ramingen.

ART. 43.09. — *Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra 900, enz.*

Vermindering : 3,4 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

ART. 43.14. — *Bijzonder krediet ter bevordering van de rationele verdeling, enz.*

Vermindering : 4,3 miljoen frank.

Vermindering als compensatie voor het bijkrediet gevraagd op artikel 43.17.

ART. 43.17 (nicuw). — *Allerhande uitgaven voor het Hoger Politie-instituut.*

Nieuw krediet : 4,3 miljoen frank.

Bij koninklijk besluit van 21 november 1984 werd het Hoger Politie-instituut opgericht. Het heeft tot doel op permanente wijze en op het hoogste niveau bij te dragen tot de voortgezette vorming van de hogere officieren van de gemeentepolitie en van de rijkswacht.

Dit krediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 43.14.

ART. 01.07. — *Dépenses généralement quelconques, etc. (Héli-secours).*

Réduction : 0,1 million de francs.

Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01.

SECTION 32

RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ART. 01.01 (nouveau). — *Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes.*

Crédit nouveau : 30,0 millions de francs.

Ce crédit doit permettre la réalisation d'études et de recherches scientifiques de niveau universitaire en vue d'analyser les situations complexes qui conditionnent la sécurité des citoyens, l'ordre public et l'action préventive de forces de l'ordre dans le but d'informer et de documenter les autorités compétentes chargées de prendre les décisions générales qui s'imposent.

SECTION 33

FONCTION PUBLIQUE

ART. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

A. Crédit supplémentaire : 7,9 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Prolongation pour un an du cadre temporaire du Registre national : +16,2 millions de francs.

— Même justification que pour l'article 11.02 de la section 01 : -8,3 millions de francs.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Liquidation d'une déclaration de créance introduite tardivement.

ART. 11.05. — *Dépenses diverses de service social, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,5 million de francs.

Ce crédit doit permettre d'intervenir en faveur des cas sociaux du personnel de la fonction publique.

Ce crédit est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 12.07.02 de la section 31.

ART. 12.01. — *Honoraires des avocats, etc.*

Crédit supplémentaire : 0,8 million de francs.

Ce crédit supplémentaire doit couvrir les frais d'engagement d'un expert étranger à l'administration, pour l'établissement de schémas directeurs au sujet d'une utilisation efficiente par l'administration publique des techniques de l'information.

ART. 12.02. — *Dépenses de consommation, etc.*

Crédit supplémentaire : 1,2 million de francs.

Ce crédit supplémentaire doit couvrir les frais de l'élaboration et de mise en exploitation d'une banque de données des fonctionnaires.

ART. 01.07. — *Allerhande uitgaven, enz. (Helihulp).*

Vermindering : 0,1 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01.

SECTIE 32

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

ART. 01.01 (nieuw). — *Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen.*

Nieuw krediet : 30,0 miljoen frank.

Dit krediet moet de verwezenlijking toelaten van studiën en wetenschappelijk onderzoek op universitair niveau om de complexe toestanden te ontleden die de veiligheid der burgers, de openbare orde en de voorbehoedend actie van de ordemachten beheersen, met het doel de bevoegde overheden, die belast zijn met het nemen van de zich opdringende algemene beslissingen, op de hoogte te brengen en te documenteren.

SECTIE 33

OPENBAAR AMBT

ART. 11.03. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

A. Bijkrediet : 7,9 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

— Verlenging voor een jaar van het tijdelijk kader van het Rijksregister : +16,2 miljoen frank.

— Zelfde verantwoording als voor artikel 11.02 van sectie 01 : -8,3 miljoen frank.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Vereffening van een te laat ingediende schuldvordering.

ART. 11.05. — *Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

Bijkrediet : 0,5 miljoen frank.

Dit krediet moet toelaten tussen te komen ten gunste van de sociale gevallen bij het personeel van openbaar ambt.

Dit krediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 12.07.02 van sectie 31.

ART. 12.01. — *Erelonen van advocaten, enz.*

Bijkrediet : 0,8 miljoen frank.

Dit bijkrediet moet de kosten dekken van aanwerving van een niet tot de administratie behorende deskundige voor het opstellen van directieplannen over een doelmatig gebruik van de informatietechnieken door de openbare administratie.

ART. 12.02. — *Verbruiksuitgaven, enz.*

Bijkrediet : 1,2 miljoen frank.

Dit bijkrediet moet de kosten dekken van het inrichten en in bedrijf stellen van een gegevensbank van de ambtenaren.

ART. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, etc.*

Crédit supplémentaire : 6,1 millions de francs.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

ART. 12.20. — *Abonnements à l'usage des services de l'Etat, etc.*

Réduction : 6,0 millions de francs.

Réduction en compensation des crédits supplémentaires prévus aux articles 12.29 de la section 31 (4 000 000 de francs), 12.01 de la section 33 (800 000 francs) et 12.02 de la section 33 (1 200 000 francs).

ART. 12.21. — *Activités de formation, etc.*

12.21.03. (nouveau). — Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec la Direction générale de la Sélection et de la Formation.

Crédit nouveau : 29,5 millions de francs.

Regroupement sous un seul libellé budgétaire des crédits relatifs aux actions de formation coordonnées qui favorisent les relations entre l'autorité et les organisations syndicales représentatives.

Ce crédit est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 33.03.

ART. 12.22. — *Dépenses de fonctionnement du Registre national, etc.*

Crédit supplémentaire : 5,5 millions de francs.

Crédit nécessaire pour couvrir les frais de résorption de l'arriéré d'encodage des données figurant sur les registres de population.

Ce crédit est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 12.26 de la section 31.

ART. 33.03. — *Subvention aux organisations syndicales représentatives.*

Réduction : 29,5 millions de francs.

Réduction en compensation du crédit supplémentaire sollicité à l'article 12.21.03.

TITRE II

DEPENSES DE CAPITAL

PARTIE I

Crédits destinés à la réalisation
du programme d'investissements

SECTION 31

INTERIEUR

ART. 61.03. — *Participation de l'Etat au financement du fonds, etc.*

Réduction : 95,0 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Réduction en compensation des crédits supplémentaires sollicités aux articles 11.03.02 (37,0 millions de francs), 12.01 (0,5 million de francs), 12.02.02 (5,5 millions de francs), 12.05.02 (2 millions de francs) et 12.32 (10 millions de francs).

ART. 12.06. — *Huur van onroerende goederen, enz.*

Bijkrediet : 6,1 miljoen frank.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

ART. 12.20. — *Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten, enz.*

Vermindering : 6,0 miljoen frank.

Vermindering in compensatie voor de bijkredieten voorzien op de artikelen 12.29 van sectie 31 (4 000 000 frank), 12.01 van sectie 33 (800 000 frank) en 12.02 van sectie 33 (1 200 000 frank).

ART. 12.21. — *Opleidingsactiviteiten, enz.*

12.21.03 (nieuw). — Tegemoetkoming voor vormingsacties georganiseerd door de representatieve vakorganisaties al of niet in samenwerking met de Algemene Directie voor Selectie en Vorming.

Nieuw krediet : 29,5 miljoen frank.

Hergroepering onder één begrotingstekst der kredieten die betrekking hebben op de gecoördineerde vormingsactie die de betrekkingen tussen de overheid en de representatieve vakorganisaties bevorderen.

Dit krediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 33.03.

ART. 12.22. — *Werkingsuitgaven van het Rijksregister, enz.*

Bijkrediet : 5,5 miljoen frank.

Krediet noodzakelijk om de kosten te dekken voor het inlopen van het coderingsachterstal van op de in de bevolkingsregisters vermelde gegevens.

Dit krediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 12.26 van sectie 31.

ART. 33.03. — *Toelage aan de representatieve vakorganisaties.*

Vermindering : 29,5 miljoen frank.

Vermindering als compensatie voor het bijkrediet gevraagd op artikel 12.21.03.

TITEL II

KAPITAALUITGAVEN

DEEL I

Kredieten voor de uitvoering
van het investeringsprogramma

SECTIE 31

BINNENLANDSE ZAKEN

ART. 61.03. — *Deelneming van de Staat in de financiering van het fonds, enz.*

Vermindering : 95,0 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

— Vermindering in compensatie voor de bijkredieten aangevraagd op de artikelen 11.03.02 (37,0 miljoen frank), 12.01 (0,5 miljoen frank), 12.02.02 (5,5 miljoen frank), 12.05.02 (2,0 miljoen frank) en 12.32 (10 miljoen frank);

— Réduction générale de 10 p.c. appliquée à l'ensemble des crédits d'engagement et d'ordonnancement du programme d'investissements : —40,0 millions de francs.

ART. 61.04. — *Alimentation du Fonds du réseau national d'informatique des services de secours.*

Réduction : 4,0 millions de francs.

Réduction de 10 p.c. sur l'ensemble des crédits d'engagement et d'ordonnancement du programme d'investissements.

ART. 63.06. — *Acquisition de matériel, etc., centres de secours 900, etc.*

Réduction :

— Crédits d'engagement : 0,6 million de francs.

— Crédits d'ordonnancement : 0,6 million de francs.

Même justification que pour l'article 61.04.

ART. 63.07. — *Subventions aux agglomérations, etc., matériel spécial, etc. (services d'incendie).*

Réduction :

— Crédits d'engagement : 2,3 millions de francs.

— Crédits d'ordonnancement : 2,0 millions de francs.

Même justification que pour l'article 61.04.

ART. 74.05. — *Acquisition de matériel, etc., pour l'infrastructure de la Protection civile.*

Réduction :

— Crédits d'engagement : 2,3 millions de francs.

— Crédits d'ordonnancement : 3,9 millions de francs.

Même justification que pour l'article 61.04.

ART. 74.06. — *Achat de moyens de transport terrestre à l'usage de la Protection civile.*

Réduction :

— Crédits d'engagement : 10,5 millions de francs.

— Crédits d'ordonnancement : 10,5 millions de francs.

Ce montant se décompose comme suit :

— Même justification que pour l'article 61.04 : —3,0 millions de francs.

— Réduction en compensation du crédit supplémentaire sollicité à l'article 74.01.02 : —7,5 millions de francs.

SECTION 33

FONCTION PUBLIQUE

ART. 01.01. — *Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique.*

Crédit supplémentaire :

Crédits d'engagement : 11,9 millions de francs.

Inscription de crédits d'engagement dans le budget du département, suite au rattachement du service d'Administration générale et de la Direction générale de la Sélection et de la Formation au Ministère de l'Intérieur.

— Algemene vermindering van 10 pct. toegepast op het geheel der vastleggings- en ordonnanceringskredieten die tot het investeringsprogramma behoren : —40,0 miljoen frank.

ART. 61.04. — *Stijping van het Fonds van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten.*

Vermindering : 4,0 miljoen frank.

Vermindering van 10 pct. van het geheel der vastleggings- en ordonnanceringskredieten die tot het investeringsprogramma behoren.

ART. 63.06. — *Aanschaffing van materieel, enz., hulpcentra 900, enz.*

Vermindering :

— Vastleggingskredieten : 0,6 miljoen frank.

— Ordonnanceringskredieten : 0,6 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 61.04.

ART. 63.07. — *Toelagen aan de agglomeraties, enz., bijzonder materieel, enz. (brandweerdiensten).*

Vermindering :

— Vastleggingskredieten : 2,3 miljoen frank.

— Ordonnanceringskredieten : 2,0 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 61.04.

ART. 74.05. — *Aanschaffing van materieel, enz., voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming.*

Vermindering :

— Vastleggingskredieten : 2,3 miljoen frank.

— Ordonnanceringskredieten : 3,9 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 61.04.

ART. 74.06. — *Aankoop van vervoermiddelen te land ten behoeve van de Civiele Bescherming.*

Vermindering :

— Vastleggingskredieten : 10,5 miljoen frank.

— Ordonnanceringskredieten : 10,5 miljoen frank.

Dit bedrag is als volgt onderverdeeld :

— Zelfde verantwoording als voor artikel 61.04 : —3,0 miljoen frank.

— Vermindering als compensatie voor het bijkrediet op artikel 74.01.02 : —7,5 miljoen frank.

SECTIE 33

OPENBAAR AMBT

ART. 01.01. — *Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica.*

Bijkrediet :

Vastleggingskredieten : 11,9 miljoen frank.

Inschrijving van vastleggingskredieten in de begroting van het departement ingevolge de overheveling van de dienst van het Algemeen Bestuur en de Algemene Directie voor Selectie en Vorming naar het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

Ces crédits sont devenus sans objet dans le budget des services du Premier Ministre.

ART. 01.02. — *Dépenses de toute nature relatives à l'introduction d'un système simplifié pour l'informatique dans les bureaux.*

Crédit supplémentaire :

Crédits d'engagement : 71,4 millions de francs.

Même justification que pour l'article 01.01.

ART. 01.03 (nouveau). — *Dépenses de toute nature pour le développement de moyens multimédias didactiques et docimologiques en collaboration avec le Secrétariat permanent de Recrutement.*

Crédit nouveau :

Crédits d'engagement : 71,4 millions de francs.

Ce crédit, alloué dans le cadre de la tranche sélective « Bureautique-Logiciel 1985 », est destiné au développement d'un système qui permettra à la Direction générale de la Sélection et de la Formation de concevoir et de produire des paquets didactiques intégrant plusieurs média, de diffuser ces paquets dans des éditions de niveau technologique différent au profit des centres de formation interdépartementaux et d'assurer leur mise à jour rapide et facile.

Ce vaste projet, qui englobe la didactique et la docimologie (collaboration avec le Secrétariat permanent de Recrutement) satisfera les besoins d'une politique de formation déconcentrée et à grande échelle, notamment dans le domaine de l'informatique répartie, la bureautique et la télématique.

PARTIE II

Crédits qui ne sont pas destinés à la réalisation du programme d'investissements

SECTION 31

INTERIEUR

ART. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

74.01.02. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire : 7,5 millions de francs.

Achat de matériel et d'équipement pour le nouveau personnel de la Protection civile dans le cadre de la restructuration de ce service.

Ce crédit supplémentaire est compensé par une réduction d'un même montant à l'article 74.06.

B. Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,7 million de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement.

74.01.03. Gouvernements provinciaux, etc.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,1 million de francs.

Liquidation de factures introduites tardivement.

74.01.04. Conseil d'Etat.

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 0,2 million de francs.

Liquidation de déclarations de créance introduites tardivement ou impayées par suite de l'insuffisance du crédit.

In de begroting van de diensten van de Eerste Minister zijn deze kredieten zonder nut geworden.

ART. 01.02. — *Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van een vereenvoudigd systeem voor informatica in de burelen.*

Bijkrediet :

Vastleggingskredieten : 71,4 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 01.01.

ART. 01.03 (nieuw). — *Uitgaven van alle aard voor de ontwikkeling van multimediale didactische en docimologische hulpmiddelen in samenwerking met het Vast Wervingssecretariaat.*

Nieuw krediet :

Vastleggingskredieten : 71,4 miljoen frank.

Dit krediet, toegekend in het kader van de selectieve schijf « Bureautica-Software 1985 », is bestemd voor de ontwikkeling van een systeem dat de Algemene Directie voor Selectie en Vorming in staat zal stellen vormingspakketten te ontwerpen en te produceren die meerdere media integreren, deze pakketten te verspreiden in edities van verschillend technologisch niveau over de departementale vormingsdiensten en deze pakketten vlug en gemakkelijk bij te werken.

Dit omvangrijk project dat zowel de didactiek als de docimologie omvat (samenwerking met het Vast Wervingssecretariaat) komt tegemoet aan de noden van een meer gedeconcentreerd grootschalig vormingsbeleid ondermeer op het gebied van de gespreide informatica, de bureautica en de telematica.

DEEL II

Kredieten niet bestemd voor de uitvoering van het investeringsprogramma

SECTIE 31

BINNENLANDSE ZAKEN

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

74.01.02. Hoofdbestuur.

A. Bijkrediet : 7,5 miljoen frank.

Aankoop van materieel en uitrusting voor het nieuwe personeel van de Civiele Bescherming in het kader van de herstructurering van deze dienst.

Dit bijkrediet is gecompenseerd door een vermindering met een zelfde bedrag op artikel 74.06.

B. Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,7 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende schuldvorderingen.

74.01.03. Provinciale gouvernementen, enz.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,1 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende facturen.

74.01.04. Raad van State.

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 0,2 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende schuldvorderingen of die wegens kredietgebrek onbetaald bleven.

SECTION 33

FONCTION PUBLIQUE

ART. 74.01. — *Achat de machines, etc.*

Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 1,1 million de francs.

Liquidation de factures introduites tardivement.

TITRE VII

ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

Fonds d'aide au redressement financier des communes

Le Fonds d'aide au redressement des communes a été créé par l'arrêté royal n° 208 du 23 septembre 1983.

Il a pour mission d'intervenir dans le préfinancement des charges financières des dettes des communes en vue de contribuer au redressement de leurs finances.

Ses moyens financiers sont constitués notamment par :

— le produit des emprunts à contracter, avec la garantie de l'Etat, à concurrence du montant à fixer annuellement par le Ministre des Finances;

— les sommes versées par les communes, en vue du service financier qui leur incombe, en raison des prêts consentis par le fonds;

— le montant des interventions éventuelles de l'Etat, de la région et de la province dans les charges des prêts consentis par le fonds.

L'intervention de l'Etat se fera conformément aux dispositions de l'article premier de l'arrêté royal du 10 novembre 1983 fixant les conditions et les modalités de l'intervention du Fonds d'aide au redressement financier des communes, modifié par l'arrêté royal du 28 septembre 1984.

Le préfinancement par le fonds n'interviendra qu'après approbation d'un plan d'assainissement par les autorités qui exercent la tutelle administrative et conformément aux modalités faisant l'objet d'une convention entre le fonds, la commune bénéficiaire et éventuellement d'autres personnes publiques.

Pour 1985 les recettes sont estimées à 46 736 100 000 francs, et les dépenses à 46 702 900 000 francs.

Les prévisions budgétaires pour l'année 1985 concernant le Fonds d'aide au redressement financier des communes ont été établies dans le courant du premier trimestre de 1984 sur la base des perspectives connues à l'époque.

L'ajustement de ces données est rendu nécessaire suite à l'augmentation du nombre des communes participant au fonds et aux modifications intervenues dans la réalisation des perspectives envisagées lors des premières estimations.

Notes justificatives à l'appui des prévisions de recettes

ART. 413.01. — *Intérêts sur placements.*

Placements à court terme de liquidités (surplus des emprunts émis, qui n'est pas utilisé immédiatement).

SECTIE 33

OPENBAAR AMBT

ART. 74.01. — *Aankoop van machines, enz.*

Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 1,1 miljoen frank.

Vereffening van te laat ingediende facturen.

TITEL VII

INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten

Het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten is opgericht door het koninklijk besluit nr. 208 van 23 september 1983.

Het heeft tot taak tegemoet te komen in de voorfinanciering van de financiële lasten voortkomend uit de schulden van de gemeenten, ten einde bij te dragen tot het herstel van hun financiën.

De financiële middelen van het fonds bestaan inzonderheid uit :

— de opbrengst van de leningen aangegaan met de waarborg van de Staat tot een bedrag dat jaarlijks door de Minister van Financiën wordt vastgesteld;

— de sommen door de gemeenten gestort met het oog op de financiële dienst die te hunnen laste valt wegens de door het fonds toegestane leningen;

— het bedrag van eventuele tegemoetkomingen van de Staat, van het gewest en van de provincie in de lasten van de door het fonds toegestane leningen.

De tussenkomst van de Staat zal gebeuren in toepassing van de bepalingen van artikel één van het koninklijk besluit van 10 november 1983 tot vaststelling van de voorwaarden en nadere regelen inzake de tegemoetkoming van het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten, gewijzigd door het koninklijk besluit van 28 september 1984.

De voorfinanciering van het fonds zal plaatshebben na goedkeuring van een saneringsplan door de toezichhoudende overheden en overeenkomstig de modaliteiten die het voorwerp zijn van een overeenkomst tussen het fonds, de rechthebbende gemeente en eventueel andere publiekrechtelijke personen.

Voor 1985 worden de ontvangsten geraamd op 46 736 100 000 frank en de uitgaven op 46 702 900 000 frank.

De budgetaire ramingen voor het jaar 1985 betreffende het Hulpfonds tot financieel herstel van de gemeenten werden opgesteld in de loop van het eerste trimester van 1984, gebaseerd op de op dat ogenblik gekende vooruitzichten.

De aanpassing van deze gegevens was noodzakelijk tengevolge van de uitbreiding van het aantal aan het fonds deelnemende gemeenten en van de wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de uitvoering van de beoogde vooruitzichten bij de eerste ramingen.

Toelichtingsnota's bij de vooruitzichten der ontvangsten

ART. 413.01. — *Intresten op beleggingen.*

Beleggingen op korte termijn van liquide middelen (overschot van uitgeschreven leningen die niet onmiddellijk benut zijn).

ART. 413.03. — *Intérêts sur emprunts autorisés.*

Remboursements d'intérêts provenant des différentes villes :
 Anvers : 2 840 700 000 francs
 Liège : 777 000 000 francs
 Bruxelles : 479 800 000 francs
 Gand : 159 900 000 francs

ART. 442.01. — *Produits d'emprunts à long terme.*

Estimation des besoins du fonds : des emprunts sous forme d'émissions publiques pour un montant de 30 000 000 000 de francs et de 10 000 000 000 de francs.

ART. 443.02. — *Remboursement d'emprunt.*

La réduction résulte des modifications intervenues dans la réalisation des perspectives envisagées. Les remboursements ont été scindés en intérêts sur emprunts autorisés, voir l'article 413.03, et en remboursements d'amortissements dont la répartition des remboursements prévisibles à verser par les villes est la suivante :

Anvers : 1 295 100 000 francs
 Bruxelles : 33 500 000 francs
 Gand : 20 700 000 francs.

ART. 450.01. — *Interventions de l'Etat.*

Interventions de l'Etat à charge de l'article 41.02 du budget de l'Intérieur.

La majoration est due d'une part au fait que l'intervention pour l'année 1984 pour un montant de 135 400 000 francs n'a été versée au compte du fonds qu'au début de l'année 1985; et d'autre part à une réduction de l'intervention pour 1985 résultant des modifications intervenues dans la réalisation des perspectives envisagées lors des premières estimations.

La répartition est la suivante :
 135 400 000 francs pour l'année 1984
 504 000 000 de francs pour Anvers
 119 400 000 francs pour Liège
 85 600 000 francs pour Bruxelles
 26 400 000 francs pour Gand.

*Notes justificatives à l'appui des prévisions de dépenses*ART. 525.01. — *Frais d'émission.*

Commissions des banques à l'occasion des émissions;
 Taxes sur opérations de bourse;
 Frais d'émission (papier, impression, visa, ...)
 Tenue du Grand Livre.
 Estimation du coût : 380 500 000 francs.

ART. 535.01. — *Intérêts sur emprunts contractés.*

Crédit destiné au paiement des intérêts sur avances accordées aux communes par le Crédit communal ou résultant des emprunts contractés par le fonds.

Nouvelles estimation : 7 043 600 000 francs.

ART. 413.03. — *Intresten op toegestane leningen.*

Terugbetaling van intresten door verschillende steden :
 Antwerpen : 2 840 700 000 frank
 Luik : 777 000 000 frank
 Brussel : 479 800 000 frank
 Gent : 159 900 000 frank

ART. 442.01. — *Opbrengsten der leningen op lange termijn.*

Schatting van de behoeften van het fonds : leningen onder vorm van openbare uitgaven voor een bedrag van 30 000 000 000 frank en van 10 000 000 000 frank.

ART. 443.02. — *Terugbetaling van leningen.*

De vermindering komt voort uit de wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de uitvoering van de beoogde vooruitzichten. De terugbetalingen werden gesplitst in intresten op toegestane leningen onder artikel 413.03 en terugbetalingen van delgingen waarvoor de voorziene terugbetalingen, door de steden te storten, de volgende zijn :

Antwerpen : 1 295 100 000 frank
 Brussel : 33 500 000 frank
 Gent : 20 700 000 frank.

ART. 450.01. — *Tussenkomsten van de Staat.*

Tussenkomsten van de Staat ten laste van artikel 41.02 van de begroting van Binnenlandse Zaken.

De vermeerdering is te wijten, enerzijds aan de tussenkomst voor het jaar 1984 voor een bedrag van 135 400 000 frank, dat op de rekening van het fonds gestort werd in begin 1985; en anderzijds aan een vermindering in de tussenkomst voor 1985 tengevolge van wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de uitvoering van de beoogde vooruitzichten bij de eerste ramingen.

De verdeling is de volgende :
 135 400 000 frank voor het jaar 1984
 504 000 000 frank voor Antwerpen
 119 400 000 frank voor Luik
 85 600 000 frank voor Brussel
 26 400 000 frank voor Gent.

*Toelichtingsnota's bij de vooruitzichten der uitgaven*ART. 525.01. — *Kosten van uitgaven.*

Commissies van de banken ter gelegenheid der uitgaven;
 Taksen op beursverrichtingen;
 Onkosten van uitgaven (papier, drukwerken, visa, ...)
 Het houden van het Grootboek.
 Schatting der kosten : 380 500 000 frank.

ART. 535.01. — *Intresten op aangegane leningen.*

Krediet bestemd voor de betaling van de intresten op voorschotten toegestaan aan de gemeenten door het Gemeentekrediet of voortvloeiende uit leningen aangegaan door het fonds.

Nieuwe schatting : 7 043 600 000 frank.

La différence est due d'une part aux modifications intervenues dans la réalisation des perspectives envisagées et d'autre part au remplacement des avances en compte courant par des émissions d'emprunts dont l'intérêt n'est payable qu'après un an au lieu de six mois.

ART. 560.03. — *Remboursements d'avances.*

Remboursement des avances faites par le Crédit communal de Belgique pour le fonctionnement du fonds, estimées à : 4 709 100 000 francs.

ART. 560.09. — *Emprunts accordés aux communes.*

— Avances prévues en 1985 aux 5 grandes villes, soit :	
Anvers	F 6 813 600 000
Liège	6 690 000 000
Bruxelles	3 888 100 000
Gand	3 127 200 000
Charleroi	4 248 000 000
— Avances prévues en faveur des communes de Forest et Schaerbeek	
	4 802 800 000
— Prévision d'avances en faveur des autres communes bruxelloises	
	5 000 000 000
Total F	34 569 700 000

Het verschil is te wijten, enerzijds aan de wijzigingen die zich hebben voorgedaan in de uitvoering van de beoogde vooruitzichten en anderzijds aan de vervanging van voorschotten op de lopende rekeningen door uitgaven van leningen waarvan de intrest na een jaar te betalen is in plaats van na zes maanden.

ART. 560.03. — *Terugbetaling van voorschotten.*

Delging van voorschotten gedaan door het Gemeentekrediet van België voor de werking van het fonds, geraamd op : 4 709 100 000 frank.

ART. 560.09. — *Leningen toegestaan aan gemeenten.*

— Voorschotten voorzien in 1985 aan de 5 grote steden, als volgt :	
Antwerpen	F 6 813 600 000
Luik	6 690 000 000
Brussel	3 888 100 000
Gent	3 127 000 000
Charleroi	4 248 000 000
— Voorschotten voorzien voor de gemeenten Vorst en Schaerbeek	
	4 802 800 000
— Raming van de voorschotten ten voordele van de andere Brusselse gemeenten	
	5 000 000 000
Totaal F	34 569 700 000

ANNEXE			BIJLAGE		
Liste des décisions du Conseil des Ministres régularisées au feuillet d'ajustement de 1985			Lijst der beslissingen van de Ministerraad geregulariseerd langs het aanpassingsblad van 1985		
TITRE I			TITEL I		
DEPENSES COURANTES			LOPENDE UITGAVEN		
(En francs)			(In franken)		
Décisions et date — Beslissingen en datum	Section et article — Sectie en artikel	Objet — Betreft	Montant — Bedrag		
			Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren	
N°/Nr. 2913	Sect. 31				
04-04-1985	Art. 12.07.02	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (Administration centrale). — <i>Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (Hoofdbestuur)</i> . . .	-500 000	—	
	Sect. 33				
	Art. 11.05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux. — <i>Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen</i>	+500 000	—	
	Art. 12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc. — <i>Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz.</i> . . .	+1 200 000	—	
	Art. 12.20	Abonnements à l'usage des services de l'Etat à des publications et revues d'ordre administratif. — <i>Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten op publikaties en tijdschriften van administratieve aard</i> . . .	-1 200 000	—	
	Art. 12.21.03 (nouveau/nieuw)	Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec la Direction générale de la sélection et de la formation. — <i>Tegemoetkoming voor vormingsacties georganiseerd door de representatieve vakorganisaties al of niet in samenwerking met de Algemene Directie voor Selectie en Vorming</i>	+29 500 000	—	
	Art. 33.03	Subvention aux organisations syndicales représentatives. — <i>Toelage aan de representatieve vakorganisaties</i>	-29 500 000	—	
N°/Nr. 2915	Sect. 32				
05-04-1985	Art. 01.01 (nouveau/nieuw)	Dépenses de toute nature relatives aux actions de recherche d'initiative ministérielle d'aide aux décisions gouvernementales urgentes. — <i>Allerhande uitgaven met betrekking tot de onderzoekacties van ministerieel initiatief ter ondersteuning van dringende regeringsbeslissingen</i> . . .	+30 000 000	—	
N°/Nr. 2918	Sect. 31				
26-04-1985	Art. 11.03.02	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc. (Administration centrale). — <i>Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz. (Hoofdbestuur)</i>	+39 000 000	—	
	Art. 11.04.02	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat (Administration centrale). — <i>Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel (Hoofdbestuur)</i>	-1 000 000	—	
	Art. 11.04.03	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat (gouvernements provinciaux et commissariats d'arrondissements). — <i>Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel (provinciale gouvernementen en arrondissementscommissariaten)</i>	-1 000 000	—	

Décisions et date — Beslissingen en datum	Section et article — Sectie en artikel	Objet — Betreft	Montant — Bedrag	
			Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren
Art. 12.01		Honoraires des avocats et des médecins, etc. — <i>Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.</i>	+ 500 000	—
Art. 12.02.02		Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, etc. (Administration centrale). — <i>Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen, enz. (Hoofdbestuur)</i>	+ 6 000 000	—
Art. 12.05.02		Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, etc. (Administration centrale). — <i>Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, enz. (Hoofdbestuur)</i>	+ 1 000 000	—
Art. 12.07.03		Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc. (gouvernements provinciaux et commissariats d'arrondissements). — <i>Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz. (provinciale gouvernementen en arrondissements-commissariaten)</i>	— 1 000 000	—
Art. 12.07.04		Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables, etc. (Conseil d'Etat). — <i>Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen, enz. (Raad van State)</i>	— 500 000	—
Art. 12.21		Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles. — <i>Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën</i>	+ 3 000 000	—
Art. 12.26.		Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité. — <i>Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten</i>	— 10 500 000	—
Art. 12.29 (nouveau/nieuw)		Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. — <i>Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement</i>	+ 2 000 000	—
Art. 12.31 (nouveau/nieuw)		Frais relatifs au service civil. — <i>Kosten voor de burgerdienst</i>	+ 6 500 000	—
Art. 12.32		Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers. — <i>Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden</i>	+ 10 000 000	—
Art. 33.05		Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés de l'armée belge. — <i>Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldij-trekkende militairen van het Belgisch leger</i>	+ 1 000 000	—
Art. 43.14		Crédit spécial destiné à favoriser la répartition rationnelle des dépenses au niveau provincial. — <i>Bijzonder krediet ter bevordering van de rationele verdeling van de uitgaven op provinciaal niveau</i>	— 4 300 000	—
Art. 43.17 (nouveau/nieuw)		Dépenses diverses relatives à l'Institut supérieur de police. — <i>Allerhande uitgaven voor het Hoger Politie-instituut</i>	+ 4 300 000	—
N°/Nr. 2930	Sect. 31			
29-07-1985	Art. 12.26	Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité. — <i>Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten</i>	— 5 500 000	—
	Sect. 33			
	Art. 12.22	Dépenses de fonctionnement du Registre national des personnes physiques. — <i>Werkingsuitgaven van het Rijksregister der natuurlijke personen</i>	+ 5 500 000	—
N°/Nr. 2931	Sect. 31			
29-07-1985	Art. 12.29 (nouveau/nieuw)	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. — <i>Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement</i>	+ 4 000 000	—
	Sect. 33			
	Art. 12.20	Abonnements à l'usage des services de l'Etat à des publications et revues d'ordre administratif. — <i>Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten op publikaties en tijdschriften van administratieve aard</i>	— 4 000 000	—

Décisions et date — Beslissingen en datum	Section et article — Sectie en artikel	Objet — Betreft	Montant — Bedrag	
			Année courante — Lopend jaar	Années antérieures — Vorige jaren
N°/Nr. 2932	Sect. 33			
29-07-1985	Art. 12.01	Honoraires des avocats et des médecins, etc. — <i>Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.</i>	+ 750 000	—
	Art. 12.20	Abonnements à l'usage des services de l'Etat à des publications et revues d'ordre administratif. — <i>Abonnementen ten behoeve van de Rijksdiensten op publikaties en tijdschriften van administratieve aard</i> . . .	—750 000	—
N°/Nr. 2944	Sect. 11			
24-12-1985	Art. 12.07	Frais de premier établissement du Cabinet. — <i>Kosten van eerste instelling van het Kabinet</i>	+1 000 000	—

TITRE II			TITEL II		
DEPENSES DE CAPITAL			KAPITAALUITGAVEN		
(En francs)			(In franken)		
Décision et date — Beslissing en datum	Partie, section et article — Deel, sectie en artikel	OBJET — BETREFT	Montant: — Bedrag Année courante — Lopend jaar		
			Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten	
				Crédits d'engagement — Vastleggings- kredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnancerings- kredieten
Partie I/Deel I					
N°/Nr. 2918	Sect. 31				
26-04-1985	Art. 61.03	Participation de l'Etat au financement du Fonds d'acquisition de matériel, etc., pour compte des agglomérations, des fédérations de communes et des communes. — <i>Deelneming van de Staat in de financiering van het Fonds voor aanschaffing van materieel, enz., voor rekening van de agglomeraties, de federaties van gemeenten en de gemeenten</i>	—55 000 000	—	—
	Art. 74.06	Achat de moyens de transport terrestre à l'usage de la Protection civile. — <i>Aankoop van vervoermiddelen te land ten behoeve van de Civiele Bescherming</i>	—	— 7 500 000	— 7 500 000
N°/Nr. 2921	Sect. 33				
21-06-1985	Art. 01.01	Dépenses de toute nature relatives à l'introduction de l'informatique. — <i>Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van de informatica</i>	—	+11 900 000	—
	Art. 01.02	Dépenses de toute nature relatives à l'introduction d'un système simplifié pour l'informatique dans les bureaux. — <i>Uitgaven van alle aard in verband met de invoering van een vereenvoudigd systeem voor informatica in de burelen</i>	—	+71 400 000	—
N°/Nr. 2943	Sect. 33				
20-12-1985	Art. 01.03 (nouveau/nieuw)	Dépenses de toute nature pour le développement de moyens multimédias didactiques et docimologiques en collaboration avec le Secrétariat permanent de Recrutement. — <i>Uitgaven van alle aard voor de ontwikkeling van multimediale didactische en docimologische hulpmiddelen in samenwerking met het Vast Wervings-secretariaat</i>	—	+71 400 000	—
Partie II/Deel II					
N°/Nr. 2918	Sect. 31				
26-04-1985	Art. 74.01.02	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre (Administration centrale). — <i>Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land (Hoofdbestuur)</i>	+ 7 500 000	—	—